The Chinese Times Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter 本軍捕獲云。 本軍捕獲云。 本軍捕獲云。 本軍捕獲云。 本軍捕獲云。 本共貳拾二人 本工計工人。該隊敵官兵。顯 本工補獲云。

D

を関数曲型の

Monday, JULY 31 1944

The Chinese Times

Vol. 6 No 77

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST P. O. Box 339 Phone MArine 8941 VANCOUVER, B.C

孔 中華民國三十三年七月卅 子| 特 Ħ 載 | | 魏 πI

重

1

●湘農民誘捕敵

● 徳軍官變亂之

Optimistic Library 126A. Pender St. E. Vancouver, B.C.

花舖電話BA. 0410

....

圖書館電話 PA. 3766

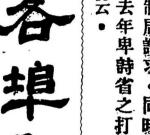
一期星



量於下月始正式宣佈。但據此間運 號則有鳥槍子彈供給打獵者·其數 時駐柯京價目管理局宣佈·九月一 中駐柯京價目管理局宣佈·九月一

・判監禁六個月・另罰款二百元・報・昨在警衙提審・被告自認有罪被控違法私藏嗎啡案。各情業誌本權人作里放(譯音)。年廿六歲。 ●老老埃倫火災死灰復燃 ●と選問一月・已燒燬農場房屋兩間 ・在過去一星期・似在制止中・直 至昨星期五日・火勢復作・由第五 路西邊蔓延至附近園口・志願救火 路西邊蔓延至附近園口・志願救火 路西邊蔓延至附近園口・志願救火

有一隊工人在該鑛開採。蓋上述之。所得鑛石價值五十萬元。近日每噸銀鉛。及碼口鉄其豐富。近日每噸工銀銀銀公司出資前萬元從事於開採 鑛産・爲各國所需要者云・



多云· 中去年申詩省之打從 理局分局消息·打從 理局分局消息·打從

林

手

金

百

瑞瑞

炯策

黎唐

俠宏

澂 中校以 接韶 江 屬農 大學 疏 石 **蚁重** 市 谷 各 Wi M 機 擬 • 慶 遷往 院擬 於六 訊 • 煮因 男女合併) 私立之培芸 廣西 月 缺乏經 π H. 省 於 H 全 政府下 廣 至 英 西 停 月 地 • 0 治聯 尙 政生 大學 日期 不能擇 ħ • 至 南 0

有旅眷時等 所費·局縣 苦唯 斃 充裕 校 全校移 生 低眷 無着 因 緊張 者 者 毎 教 不 職員 搬地器 多已遷往 需備國 談稱 祇足 僑滙 多 均 四 廣西 幣九 自 外 來 各 蚊 安 -T· 4: 遷 事 元 留 往 如 欲隨 廣 其經 遠行 順中 之海 校 • m 外

支 01 人 林

• 元金光夫人煥直棉福隊長航黃•滿夫人。廣夫衍榮長舉空 夫 林 • 舉傳夫人 李德法 光忠 • 司 五 均 鄭 冠 夫 • 品提 李護夫 銘 雲廩。 精 人 • 余超 鴻 • 周直 李 吳 錦 夫 • 李豪伯 伍 各 連 國 衞 樂 女 • 鴻各 五 耀 平 士 • • • 煜人 李徐奕· ・朱 元 夫好 • 司 袋 遠 0 三元 祝 夫 徒 初 ۰ 黄豪 子 馮 偉 黄 顯 人 • • 林舉傳 文 林 漢 河 以 夫 小 崔 植 芳 光 叶 周 敏 求 如 上人 • • 陳炳 夫關方人美周 各 • 周 金田 • 周十雷

期星

士患病之原 昇 + 軍 當 兵 士 中 毒鹼病之續 尙 之續訊 曾 鹼 進 Z 魅 病 有 • 年

三

京 交 新 郎新娘 極 晚 痣 餘 五 主 之 翁

不准在 新長北老 檢喜昨 直敬酌 老會 驗 市 至 泗 拾 爲 定 0 人 跑第 卑 姚 詩 有 省 氏 馬名 * 賽獲 之馬 加比 此 發 不准 鯎뿂 後 覺 4) 邦他治 賽 菲 含 再 後 Ľ. 沙 有 光 氏 比 0 之馬 上 賽 曲 D 濏 0 聞兵在

新

到

大肉

薑

叉平叉靚

雲埠國信

有限

公司

(0)

中

慰勞總會

溫哥華分會

総幹事

冠三

李崔

廋梅

蔡卓斌

瑶

李學澤宗

- 澤宗裕宗湛

榮二元

黄禮添壹元

瑶五

元

李宗創三元

表路

江良賻儀拾

大元

三元

進貮元

許長清

李朝達二元

李職南二元

是 之 菜 在 五 0 鉄 奇 發 0 骨 利 因 街 亞 永 弍 公 司 FI 元 迫要建 市 Tii 號門 在 公司 地長 牌之 造 街 分 新 之 一造費大の大変である。 水 街 菓 有

二組社孝公公總

• 勞日成平關陳黃全義旅。

。 總總總

公其醫舉三堂堂堂總台工作總

書测鄭李韶寧

社肾馬林同山

・總陽總中會人

行當墅西川夏開

0

。長社源榮氏

分長募慰募告副高堂總公山館長僑教 薄舉結勞救成會陽•堂所隆。老生育

務安堂紫河

力會航・會會員等漢堂堂沙・空督會團

國立長書伍

餘

而南

努本軍舉・別隴額江加總

• 堂所所堂城華總會 •

會山

平。業合

。陽華寶

鎭禺會會會

· 山金西鄉總華中拿義國溫哥

十体黄龍僑州安會達溫

餘雪山公總會。

會公人華大青總哥華

中社華

傳幹務主事主

副澤副

殖屋 存

萬恩澤

黄孔

阜

耀

林培林橋花圈

黄樹鄉黃周

氏黄衞

總·所防基分年會華總

•

本同支。士推於過報忠義宴福

債時就出德

公。· 債呈常

之會有國分總委園。總

通款案當團

發商案

第第第第第第

多国画

僑

勸款勸官。

會鼓進動

動動僑中欵二

一募収會力會・行當 七款兼員捐以適宣塲

• 察 估 免肇 四 人被船 輛警 事一 船員 米 有 約 而穿 突 0 雪服 同 **員在** 掃雪 海商 馳 在 太 加 至 市 有 聞上讀 者 有 舍 旁 星 受微傷 約 觀 警察 穿 市 前式街 二百 期 者 派 街 夾喜 於 者 某 膋 參 • 殿餐館 有 霍 加 加 至 彈 突 雪 分市 0 __ 期致前 羝 一據千市 服 與 服 定 誇 裝商 海 日不面 乘街 • 由 式成 式街 坐發裝朝省 始市 者 夾 •

措•條捐日禮款

堂勞

本

長離剛

途本昨

近度員定過

金金發廿日

一幣捐日開

へ並期

合幣會中。

獎元流會財

多值舘籌

第第第

錫伯

培平朝榮樵

加勸

編,律六外へ常

合

至所僑毎分期

會慰献献出月

本有胞

印悉歡元

刊國有

第

曹孫麗漢 孫

国際

欧

舉振

夫

求

政昭立夫

葉水

鎭夫

惠

亦唐麗棠君立

索車

灶.

李礽偉卓簑嘉

輔行公司

孫容森

文洪秋明秋發素車

裕學莞索車

馬恒

兆崔才索車

水燈

夫

夫

會時

七之顧。輸

隊决念也亦林會籌

• 本。

捐任

以會推

開軍今遷發推勵行募月織

及福聖 去執 古 取 0 自 於 所 材 多臣 牌 傾 翰 店營業 子 棄 兩處 國軍 由 之物品云 之居民 覺 Ħ. 埠 醫 博 + 欧 之藥 被 所 臣 傾 年 收 四 警 加物 棄 • 未 童 六 子在 在 者 之醫藥口工程師工程師 分 元 大多 四 在廿 多臣 工之 足以供 北程 ・拾 賭街 數基 壹 紙 夾 他仙

曾

如

劉

添福

李德維

宗

芹

阮

振

榮

鄭宏雁

高

文取

楊

廉

鍾 美 錦

球

陳

才源

羅均平

趙

長潮聰

汝創

黄

旺

鍾葆恒

張木生

劉昌

曹潤

咸

森

根

陳彦達

汝晙球

伙

鄭煜

南

周

相

無

式元五毛

黄少波

林文合

胡潤德

梁銓

自璉

黄國

李潮棟

濟

黄義

華

珍

徐發起

曹

馮煜

周湛 李月

童競祭

陳典鐘

劉秀雄

趙寬

鄭

齊 家

黄增

業

悦身

賢眉

梁樂

如祿

李國華

黃鳳珍

雷

毎五元

國

无

生

癸巳

馬瑞杏

好

馬池

李月

權

總社

#

三年

元月至六

經費鳴

國二十三年

Pender

St.

Vanc

B

0

七月十五

會通

訊

'All-China

Troop-Comforti

Association

六一

日日

至,星至

期星

日期

毎五

日日

下每

午日

二由

時下

至午五八

時時

七,

時至

至十

由,

吳 **吳 李** 陳 北 灼 廷 海 南 俊 洪

毎貳

元昌

林翰元

北

金

拱辰

壹元

五

保

本

渠

賢

淑 曉

曾百

時

叉到調 、味之王 册 兩庄 布 八元五

全國

職員表

先考聖創不幸於民國

七月

0

曾雲峯

士

委員會總會

何

一元五

KUO SEUN CO. LTD. 130 E. Pender Vancouver, B.C.

常務委員 長

長 負 林 少宴 位 少宴 他

文漢 景 甫平山

劉 炊 堯

黄 鄭 堂 培 照 宜 顯

鄭曹

振秀定

賻儀花圈

及

親臨執紼素車

均感

鳴

籍安塟叨

蒙

宗親戚友惠

送行高

在 日

病

終于雲埠公醫院

扶柩 田 日

暗市黨殯儀館

厲周朱岑蔣黃 總永碩嘉安漢 領年存旺翹魂 斯胡 黃 黃 關 吳昭 福 恭 耀 稱 轉 權 南 棋 黃李高李陳譚林孫
茲初北永湘冠立詠
俠河全熊芬三棠秋

甄 馬 林 黃 竹 猫 子 合 推 伍 鄭 劉 馬 明 祖 現 元

方梁 許 林 文 定 秉 禮 翠

李黃幹斯胡黃黃| 專儉·昭頌福恭| 生傳事 堯操禧| 黄景仁指導員 錦井子 葉 黄 謝 建伯 志 槐 樵 如

馬磐基 李简 黄 敬三 朱去非 蔣關豪

學莞花圈

林晃德合家花圈

活生

林近

賢李海潮花圈

關崇鎮花圈

葉求銓 黄堃俠 黄德純 王華 黄如松

散瑞昌

除除除除除除 長長 長長 長長 黃羅 鄭李 陳孫 勸 日宜詠

魂傳强如顯秋

漢弼

李蘭芳 羅林 林雷 觀西翰錦

黄鳳珍

劉 湯 陳 黃 馮 蘇 林 關 何 雷 鄭 黄 伯 靍 婷 玉 重 百 月 邦 家 松 顯 棠 源 篇 平 鉅 嬌 健 練 奕 煦 輝 波銓劉湯陳黃馮夫夫伯霸牌玉重 關 崇 領 雅 中 余 陳周黃 馬朱余 張黃 黃吳雅 **焯** 敬 瑞少錫 世 恭生中 聯池三 杏鳳和 焜穗 禧有 孫桂昌

★請擁護中國 小姐沈麗姬女士

汝**所**簽捐之款 姫女士·爲聯< 舉行聯合國淸遊大會。 爲聯合國之候選 進步黨・定期八月六日 中國方面。已從「中加民衆協進會」舉出 即星期 日在四千六百號喜市 定街東

小宴會。入塲費三毫五仙。敦請各界士女。於八月五日

係為帮助中國 傷難之用姐所得捐 AVE. ALICE ALICE 沈麗姫女士收 競選爲聯合 捐項之部份 VANCOUVER, SHUM, 捐 項亦可 捐 員於 國之皇后 • 於遲兩星期盡量向**2**。 悉數撥作救濟中國 直接寄 1044 將來中國小 **B**. BEACH Ü

CROATION 入塲費三毫五 址如 左 600 CAMPBELL AV

六下午

九時

至十二時

恭頌良醫聖藥應驗 如神

之果然藥到病除弟深感先生之戴德愧無以報讓登數報李福先生廣告有皮膚百病膏即購壹盅試用立見奇 患皮 膚濕 毒痕癢不堪經有數年之久如 旅雲埠台山 虫行蟻咬 湯湖 無 **数言俾同病者知所問** 可功再購數盅繼續搽 法 制 止 弟見大漢公 頌

> 賜恩花圈 明花圈 漢花圈 亨彥河矩恆 花圈 李寶黃增業馮勝岑國梁穗豐花圈 黃堃俠繁車 李礽煒卓寰嘉順聖唐亦唐麗棠君立 **堃俠名贊花圈** 林顯燧花圈 國江良黃天滋素車 **黄信蘭寬廉索車** 後花圈 美和美昌許垣花圈 李梓良給珉花圈 茂利公司李華鉗劉孔奠花 輔行公司李日如花圈 馬恒兆崔才花圈 黄榮邦 李枝花圈 李世璠給珉梓良素車 江 鄭華然李漢 灶花圈 文洪秋 **馮勝梁毛李寶岑** 棠秋發秋 李世瑶乾 合 花圈 黄树柘 與園何

彬屏元明

李珠

蔡華

茲有洗熨店一間 0 內有住宿舍新式器 出

沈麗

將該生意發賣如 具齊備生意極好入息因東主離埠漚 509 Richards 5048 意者

各國

散有跳舞 **吾兄雷家聲身体違和入醫院休養** 各事又得各宗親帮忙並贈以物品慷 理惟醫費無着叨蒙才 合辦理**人醫院** 感五

數言聊申謝 厚惠列下 恕不尊稱 五 元

0 茲將主治効能列1

• 紐喜是頓埠之標準銀鑛公司片市魯弼埠以東約壹百九十五 標準銀鑛又發現有 金質 統理可 局 購子 局請求 彈 兩 息 盒 0 •

0

一一一世界七四萬長41一同時需領有打獵服。 打獵者須向某本區 生活・如何乞速電覆・台山風池・以救眉急・ 個 生僑眷 . • 以 僑

望維 • 持 足

朱伯廬先生有云

「宜未雨

十九晨開達寧鄉郊外 **方死傷慘重**

● ● 世

我軍起抗

同時孟錫區之

我軍

現

加

堂

0

今

教城

騰衝旦

我

H

薩斜

并說該

勝地軍

● 滇西騰衝西南 禪寺華 兼 區戦 衝 事復活 我軍 奮勇反擊。 戦事 我軍克復黎鳳山 \$|| 本將敵軍擊退。 均 失旗 次 被華軍壓迫 衝擊翼賴廟前之

)廣原 東北 并段 我軍 清遠西北方華軍追擊 傷一艘 前 空襲香港航 發 養 猛殘敵 務賊 **進至朱坑河洞石馬附近•** 四千噸倭船壹艘

Q

退進

遠

一俟各巨砲裝置完妥。

可

附近高崗均已爲華

倭賊之第

堂

聯

孟錫作

報謂至今

無証據指

日我空軍爲援助 B 開 炸 嫛桂 体・在西南郊の御陽我陸軍抗り 投敵 ·炸彈多枚 由晨至暮 **農至暮** 猛炸

軍浴血抵抗

空

前後

倭

若賊我倭

衡陽之重要不亞於漢

П

| 廣州

要

軍猛犯衡陽。

△重慶─

中國軍委會是日宣稱

簽訂 第二六三次會 中國與加 孫科院長主席

走滬

中 上海市搜集銅鉄 賊缺乏船 僅能載 今 4因船艦沉沒過多。4船隻。情形日加盟 重三噸 行。 不敷分配 重 時 由

Ŀ

海 海

非崎長

▲三面圍攻華所

電

柏林報

發强等駐の ・ 電冠

孫詠

盧毎國幣

士猛攻

至

九三八

之役後之最

無怪乎日

之視

從此亦落於

已除。倭賊將可沿鐵路長

與粤北之敵軍

會師

壹千

之之有

李礽河

以此背第一版經已售完,第二版現已印受出版

常線崎重 倭賊之高 至今亦宣 告 口 完 倭賊搜絕 市 返 長

德播音員謂

德軍:

作

-二英里

請曾雲峯

先

至最

援柳湖 擊助州南 毀 美機壹百零五 有 倭方播音稱 音並謂美第十 架・ 上星期末兩日 損失五十二 者 • 25 架 廣 西有 州

認紅

軍三面圍

攻華所

破

德

家

百

德通訊

承

之概

經驗國

点

聲音揚越

老氣橫

東

維亞及

亞

1

B

有

強 '元

黃公禮

吳經

冠三 馮自

黄

儉

余

馬發强

美國會議員及多名著作家領袖

須

之倭

氏

須

領

爲

由馬發强度

之衆

各

京 據云 充 聯盟國ノ合作 份海空 爲着 後僅 美國絕無佔取英殖民 軍 力足以歐敗任何 始可 爲民 及馬利 安納諸 地之觀 及歐洲 略 者 頓 基 各 國利 島 益針 關於 A. 美國採 各 此 美國戰 件 之 後昨 祗 全 曾 是次有直入

攻司

德

魦桂名揚唱

三清

黎唱

曲

分成

(

 \ominus

公美巨機炸

業被毀 美方失

美機奇架 失兩 美國 報 中國西部 被毁奇 所 受損 地起航 五 者 炸兩 傷 重 杜輕 a 司 披東京 發 倭 時 倭 賊 直 隷省 息 戰 稱 宜 有 機 ٠ 音美 事 超 謂 及塘 島美軍旗艦州

第

何新及海

HING COMPANY

22 Elizabeth St. Toronto, Ont.

七抗戰紀念 毎册五圓五

行支有般埠頓問點

Imperial Bank of Canada

Hastings & Abbott Street

Vancouver, B.C.

電

五

者

行

費國坎銀 費

張滙

原醫學博士編署

非常妥當

器之猛

休皇得,徐启在其

全猛能射氏現

島筵

隨

記

•

佔全島三分之二

H

電

th

之可

軍

由向禮聲動

YET SANG 446 Keefer St. Vancouver, B. C. HA. 2531L 〈電話〉

・紅栗声数 根枯寿散松消藥精 癢論 爛肉 元

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE EAST END BRANCH VANCOUVER, B.G.

華友滙款者注意

652-666 E. Broadway Vancouver, B. C.

稍加中國梅菜 調製任何食品 大增鮮香美味

China Soya Bean Products

有盡有

此書共分為十八章,

内容對於人生必需之男女性事

各國最新性學理論及實

條

撰成我國有史以來第

殺身之禍立至10

難保

憲政

後

年

可後

得成

AGENCIES,

Real Estate And Insurance **Business Transactions And Collections**

440 Main Street Vancouver, B.C.

民刑

玻璃

十五圓圓式。

本醫師

必按症發藥限期

全愈僑胞光顧無任歡迎

地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 電話 醫所 PAc. 8610

試

文件,契州訴訟,交城職,盗竊城職,盗竊

脹

,

t

時均

僑胞如

命包理

補助口口發育健全雄偉服雙料者立奏奇

男界性病虚弱陽事不

全者服之能

5297

盒

料强大器丸一盒寄

函登報

紹爲荷順預

MISSION 本公司承接捜烟通・なる可承接捜烟通

修整屋盖

及通溝渠等工作

富有

是及重在所

通

随時應命・

SERVICE

82 Pender

Shop E. Can.

B.C.

Sun Book Pender St.

打餐館

李錦頓首

柯打紙銀十二元九毫文氏先生鑒弟因發育

八折算郵貨在內口的股股聯來之丸口部口

早日將挽奪造化丸光强大精神百倍茲付

分

曲

Louie, Managing-Director

田

行政

LIMITED

均

編爲四

共産

黨在

與

戏尿後反滴腰痛耳鳴血

少氣

建四肢無力形式到之功服後氣式

壯大機能兼治交而易

如

痔瘡症

者可

凡僑胞患脚筋脹曲症及

擅醫風濕爛脚新鶴花柳

等症針射電療全體

三盒五圓六

都與大學牙科博士

集

軍

ιþ

事

理

樓字

及

告

爲

無論在

• 半被炸謂播吾。壘酸與陽 行

是荷順頌

周在藻敬逃

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

電話醫所

MA.

20532317

16 HASTINGS STREET EAST

303-5 Holden Building

Vancouver, B. C.

址资

Camp)

15

一收銀五圓元現收三元

Dentist

醫牙

的

(現)

為採

ŧ

爲曾十與領架期島承前小九

緊島關百

卒一按大奥星百嚴

逞雄威

期之功

中發山生

致 中

戦

防美仍懸五一現島四。巴音人倭卑機處工堡

H 重

便疲倦早

腱服中

四 氣

樂

幸昨

在

1. 見腰

上處購來之抗戰-

後當 無効

咑紙銀廿

Physician & Surgeon

統理男女

醫西

销

發各

文氏先生電鑒弟

各數

等俱全遠近齒胞惡顧希爲留意各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔 西服式零沽批發價甚相宜

智識者**請**從速來取引集是 蘇以作最後貢献凡我僑胞欲保存國粹及 販賣簡書者以敝局存貨為較多現將之重 他祖國貨品來源均告斷絕殊深痛情然在 他祖國貨品來源均告斷絕殊深痛情然在 車爆發以來不獨書籍不能 △現已印就 △函索即寄 最近圖書目錄

Sun Ah Victoria,

不用刀割 Sun Ah

m 趙鴻欣包醫 痔科

MA. 2751

London Paper Co. Ltd.

102802 20820

之「被禮頓」紙袋發售

有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚

市勿地威臣紙公司護

常有各種紙料及文房用品發售華友光顧 **《各種紙料平**估 SMITH DAVIDSON. WRIGHT

MEE SHING 434 Columbia Avenus Marine 2501

廣

Wancouver, B. C. 理報理 **港** 五明元五 二五〇登

堂

 \equiv

毎樽五毫

議

搾內說 品結衣衫衣布衣

無袖衫

二元

傳 染 毒 症 素 漏 毒 症

毎樽二元 毎樽壹元 ○驅濕追風葯膏每盅曼元半 一樽®重者三樽 羅疥疔瘡 羅疥疔瘡 可言有單說明」 可用州次

O.D. 不受若寄銀紙購藥要買担保 上養病膏時所每盅壹元牛 試用壹元 外男搽用 買者自理 毎樽壹圓

Ö

資富 館旅 LOYAL HOTEL

258 Pender St. E. Phone PAcific 0647 Vancouver, B.C. Canada 七四六〇 「佛矢辟」話電

啓歡讚克亦水百 迎稱已可能

AH CHOW ROOMS 189 Pender St. E.

本旅館般在雲哥華埠適中地点久蒙鐘

GEORGE HOTEL

三留 備 四意 自

207 Georgia St. E. PAcific 0024

Vancouver, B. C.

搽立

請速用DDD樂水療治之。此

無論若何痕癢難忍

部過勞、

、丘疹等症而

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

毎樽壹元

立刻消止

一切奇癢。係由

滋養

0

時止接否則原

級奉還

此是老字號樂 樂丸

丸锤樽鹭百

粒價

銀壹元

TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

爽汽

P.O.

Vancouver,

B.C.

Can.

住址寄來

任健照

五

混合烟絲以自捲烟仔 易於自捴。 此特殊優良成熟 VIRGINIA

LIVERPOOL

0

李福先生皮膚之良藥

者弟之小兒

舊歲患·

3付來銀二元五勞7不渦用了半倉其中

九五勞 先生付來皮膚亞一盒其病掃除其餘半倉殿區歲患有皮膏之病由 生

店病膏一 脂以朋友

Angus

弟余炳和字

月廿六日

从冚裸市埠

由 C.O.]

生付來皮膚藥膏三盅每盅二元五該銀此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目

七下

吾

·分應驗所

付來皮膚樂膏二盅照先生之樂搽患處十

付來皮膚樂膏三盅每出二元五該

來樂膏一盒用之效驗如靈李福大國手醫生偉鑒敬取

· 腐時之用此 病除有生華

莞東 此人所欺庶不然 百病膏於此之外 病膏除此之外 陰違實行希圖假冒諸君如購此目錄內弟實未承認允許這種無非爲代理弟之樂屬也前數月有 所寓哥林比街四壹四號雲哥華 發百 山白鶴寺老僧人印田禪師傳授 在此段告白之內五大商店是爲代理弟之皮膚百 實驗包盤皮膚百病膏每點式圓五 元發華棧國信公司 驗包愈皮膚百病獨一 患之 必要 源五大商店 口將此樂膏每日搽過一無二之聖樂無 請之私 祈徒刊 常之把

茲查中 收人吞沒事情 給補助金實行 **滙款均**託 機旅美僑胞聲稱國 如辨法手 中文體和起 續不週 淪陷 自加

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West

Established 1921

生男有法 示 症

COMPANY

Gerard Hirschberg 4 三 撤 医 行

Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. PAcific 8829

司 Sun Life of Canada, Vancouver, B.C. Telephones Res. HA. 5509

石勝 機 積 種 預 星 養 養

五毫

止减

由商馬

緩工

知快捷妥簡脆光顧 議外監書財處 長交督記政長

國增

402-3-4 Dawson Building

Vancouver B. C

Telephone Marine 4024

Cunningham Drug Stores

Vancouver, B. C.

PILOCAINE

(址地)

祖

國新

聞

或

坐

盅六毫五!

ی 虚 量 元 二 五

(理化)

宜件飲

各民

亞夾喜市定街 支行在哥林比

祭等 征收主任」 負」有吳逆永康 楊逆介爲「 梁逆文德為「會計庶並兼「新會葵類轉捐」陳逆邦 「財政局長 薛逆炳

越勇越加强臨陣退縮君

壹 効敵元元 元 驗交

五囘縮五九

原戰兩一

越元元

日

逆昇翔 長」張逆定國 壹課長 是「警察局長 為「縣府視察」 財政局「第八縣的人物」 第二批是委出蔡昌汪逆濬可 第二批是委出蔡駐江辦事處主任」唐逆文煥 舊任還能保持現在地位的 緝隊隊長」李逆洪 莫逆

不爛肉・止

淡從

奉唱出費銀汚濕囘全・登奉衣癬

久年 月 久年 日 病 八年 日 痛 **久年夜尿** 陰陽惡瘡 **入年胆石**

仔具品藥樓界報刊梳 Sun Life of Canada

元

情如

膠

永不忘

. .

之之

HARRY'S

NEWS STAND

553 FISGARD STREET

Victoria, B. C.

PHONE EMPIRE 2915

萤文化著洗 自中大代

報房裝名熨由美華理

煙用香良衣世週旬燕

WALTER H. WOO. 803 Royal Bank Bldg 電話: · · · · · Office PA 5321

1728

工程部註

連

八壽保險

職 表贖

人加改良煥然一新房 作旅館新人接手營業 嚨溫煖床橓 HOP SANG LUNG KEE & CO. 79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

社旅亞新囂 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C.

看目

曾可不安也又極東

育寫久各矮床房本 留輪智界氣得問社 心船由來與日空之 司光車等住熟一氣 取 要便 宿水換 足 區

歌妄忙昂藏功涛提會

○馬遜修工廠擴張廣告

爲僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎敗者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久 c. s. 2366 East Cordova St., MAH, WOOD 電話 【怕矢役】 Vancouver, B.C. WORKER ナナー

寒不燥。如染有恶毒者。不妨試之。眞有獨咬。痕癢不止。有因而起遠年爛脚。有因而起遠年爛脚。有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令有因而起殘疾成爲不治之症。此等惡疾。令有因而起以與獨頭爛額。有因而起遠年爛脚。有 初則以爲全愈 本醫生懸壺濟世 下:對于燒酒蝦蟹竹山大小便而去。恢復即:水無復發後患。如:永無復發後患。如:水無復發後患。 岩 治 皮膚濕毒 料染什 •有因而起雙眼失明。科毒墜于筋骨。久則如深毒一道。每見世人党里有餘載。醫治各症。 週身痕癢 小便刺痛

。眞有起死

囘生之功也

和平。不

照在營士兵出差旅費給與規定支給

〇由隊部援照季節製發布質黑色

其歸家旅費 按其所在地之遠近⊖每名發給原餉及住食費兩個月

有因而起雞兒 有因而起雞兒

全之策

0.D. 以應樂到囘春焉••明•·照上列西字買赤紙付來••定然按症施樂••明•·照上列西字買赤紙付來••定然按症施樂•• 安然全愈。 •希爲見諒••各埠梓友••如有購樂求醫者•安然全愈••而樂力更見奇功•••如蒙光顧 服後;廿四小時之久;即將毒菌掃除;弊;更無痛苦之處;雖勞動界服之;亦樂剛別別。掃除臟腑一切熱毒積滯等物 紅雲血癬 **諸般百審**

跌打藥水每樽壹元五毛 萬應拔毒膏每盒一元七毛五 茲將自製各膏丹丸散列下 每樽定價銀四元 I TONG CO.

場之主管機關負責准予 工作

關・絃等機關。或修築道路及飛舞

传九十二號 總別發行廣河。堂園生林河。日本古墓高華片打總別發行廣河。堂園生生林河。田田區也少以野州補惠、顧諸君、祈爲見諒大戰當中交通梗塞。 樂料缺乏 食價高漲 本堂各樂 92 Pender St. E. Vancouver, B.C. CHAI PAcific 8613 予介紹工作

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED 1815 Granville St. BA. 3230

板偶柴!每割五元五

科全外內婦男西中理診行總省羅寓美返唐由生醫本 症雜難奇脚爛漏痔癬瘋疽癰打跌血咳痨肺

T. SUN 址地訊通行總省羅 寄便索函閱贈會方 Cal., St. Los Angeles, Temple

○消粒解毒丸○男子七疝丸 立效扯氣水 皮膚止癢水 鬱憂暴怒核連珠 **遍身粒毒螆癣**癩 腎虛膜破耳聾鳴 **喘哮咳嗽氣難舒** 皮膚痕癢鋮難忍 **等蹲一一元** 聯服斯丸功效靈 頻服斯丸便見功 殿此圖消勝割除 服此當然病可除 頻搽此水奏奇功 服食此丸收效快 一両二元五 画

令人寒心。思令人寒心。 有因而起癱
有因而起癱
有因而起癱
有因而起癱
有因而寒
,有因而身
如 起・変楽・ 士兵 對於家庭不在淪陷區之退伍士兵 明魯 幷由師長 (獨立旅長) 或三月 由師長(獨立旅長

中山裝一套(由師及獨立部隊代製 發給專案報請 新兵招待所 負責通知沿途各地縣政府 或不願退伍及不能歸家者 ①傷對於家庭在淪陷區域或無家可歸 臨時住所 者送入翳院 職業 應由軍政部派員會同戰區司 殘廢教養院 附近工廠·礦場。墾牧場·驛運 **令**長官部妥擬辦法 核銷 **三其能操作及無正當** 〇 殘 廢 者 依 規 定 送 入 各縣政府依次保護遞作為退伍士兵歸途中 切實安揷 S府 以各縣 三由原部隊 ⊖傷鯇

三拾一日(或一以抽籤方法 傷病士兵 丁見·爾尔丁·

顧念實情 頒布丁·

延役 故尚未舉辦退伍 軍攻耶

延役 故尚未舉辦退伍 軍攻耶

是要 現役士兵均予以 退伍 役並逾一年以上及參加部隊之老弱 防人力動員需要 官得視作戰需要 行現役士兵退伍 部核飭當地最高軍事機關派員點驗 部隊長核准者 優良而家庭確 延長服役期間 一年以上者 但陸軍各部隊長一次 其條件:①服滿現役並一日(或五月三拾一日)舉行 我國實行徵兵制度伊 其家庭不在陷淪區域者 有重要事故 **三服滿現役** 每團於每年拾二月 規定服滿陸軍現 呈准軍政部予以 於毎年 凡退伍 成績

塡發退

●現役退伍士兵

4 國內新聞

U.S.A.

腎精不足虛勞損

常服此丸可保痊

動場標準件地域無定精神不爽地域無定精神不爽

胆怯心慌

每失記性 服食全料

體魄康强

◎補腦養心丹